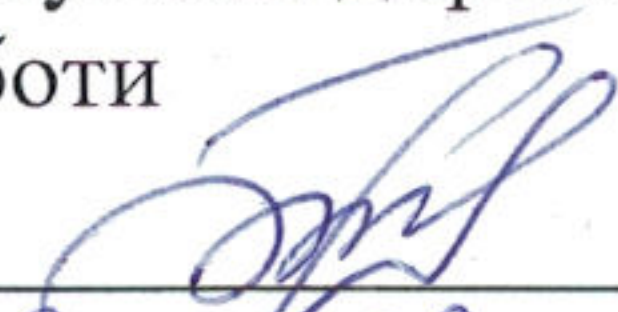


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Відокремлений структурний підрозділ
«Фаховий коледж інженерії, управління та землевпорядкування
Національного авіаційного університету»

Відділення № 3 Бізнес-комунікацій, права та туризму
Циклова комісія Іноземних мов

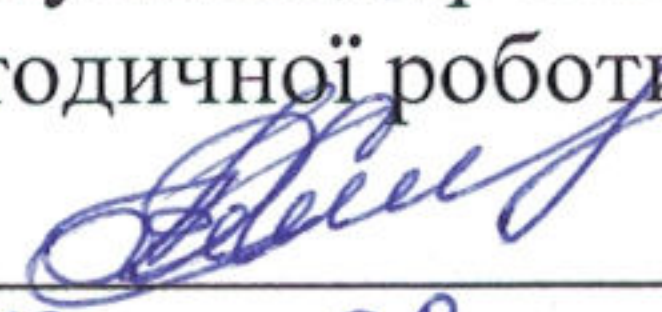
ПОГОДЖЕНО

Заступник директора з навчальної
роботи

 / Ніна ГРИШКО /
«29» 08 2024р.

ПОГОДЖЕНО

Заступник директора з навчально-
методичної роботи

 /Альона ХЕБДА /
«29» 08 2024р.

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Іноземна мова за професійним спрямуванням»

Освітньо-професійна програма Журналістика
Галузь знань: 06 Журналістика
Спеціальність: 061 Журналістика

Форма навчання	Сем.	Усього (год. / кредитів ECTS)	ЛКЦ	ПР.З	Л.З	СРС	ДЗ / РГР / К.р	КР / КП	Форма сем. контролю
Денна	7	78	-	64		14			екзамен

КИЇВ
2024

Робочу програму навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» розроблено на основі освітньо-професійної програми «Журналістика», навчальних планів підготовки за денною формою здобувачів фахової передвищої освіти освітньо-професійного ступеня «Фаховий молодший бакалавр з журналістики» за спеціальністю 061 «Журналістика» та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробили
викладач вищої категорії, старший викладач  Катерина ТАРАСЮК
викладач вищої категорії, старший викладач  Ольга МИХАЙЛЕНКО

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні циклової комісії Іноземних мов, протокол №1 від « 29 » серпня 2024 р.

Голова циклової комісії  Ольга МИХАЙЛЕНКО

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні Наукової ради, протокол № 1 від «29» 08 2024р.

Голова НМР



Альона ХЕБДА

ЗМІСТ

Вступ	4
1. Пояснювальна записка	4
1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни	4
1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна	5
1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна	5
1.4. Міждисциплінарні зв'язки	6
2. Програма навчальної дисципліни	7
2.1. Зміст навчальної дисципліни	7
2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля	7
2.3. Тематичний план	11
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	12
3.1. Методи навчання	12
3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна)	12
3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет	12
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом компетентностей	12
	13

ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни *«Іноземна мова за професійним спрямуванням»* розроблена на основі «Положення про навчально-методичний комплекс навчальної дисципліни», затвердженого наказом директора від 20.03.2024 № 30-од, та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни.

Місце навчальної дисципліни:

Програма побудована за вимогами кредитно-модульної системи організації навчального процесу і орієнтована на потреби майбутнього фахівця.

Сучасні вимоги до підготовки молодшого фахового бакалавра потребують від нього перш за все бути плідним учасником міжкультурної комунікації і мати необхідні навички та вміння професійного, ділового та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, бути спроможними оволодіти новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.

Це підвищує попит на кваліфікованих випускників (фахівців), які вільно володіють іноземною мовою, та обумовлює необхідність вивчення курсу *«Іноземна мова за професійним спрямуванням»*

Метою викладання навчальної дисципліни є:

- навчання англійської мови як професійно зорієнтованої дисципліни є забезпечення практичного володіння англійською мовою як засобом спілкування
- формування та подальший розвиток у студентів комунікативної компетенції, яка складається з трьох основних різновидів – мовленнєвого, мовного та соціокультурного
- обґрунтування прийнятих рішень
- оцінювання, оформлення та представлення результатів професійної діяльності згідно діючої нормативної документації
- вміння використовувати сучасні інтегровані середовища, методи і технології розробки, впровадження, адміністрування комп'ютерних систем та мереж, баз даних і знань
- використання інформаційно-комунікаційних технологій для ефективного спілкування на професійному та соціальному рівнях
- вміння адаптуватися до нових ситуацій, обґрунтовувати, приймати та реалізовувати рішення у межах професійної компетенції.
- формування у студентів навичок використання іноземної мови у процесі вирішення професійно орієнтованих завдань.

- розвиток у студентів почуття самосвідомості, формування навичок міжособистісного спілкування з дотриманням етикетних норм, що необхідно для повноцінної комунікації як у навчальному середовищі, так і в реальному житті.

Завданнями вивчення навчальної дисципліни є:

- формування у студентів комунікативної компетенції;
- опанування лексичного матеріалу з передбачених програмою тем навчання;
- вивчення студентами граматичної системи англійської мови; пояснення та засвоєння граматичних явищ;
- володіння розмовною мовою у формі монологу за темами, передбаченими програмою;
- формування, вдосконалення навичок читання та розуміння прочитаного;
- формування та вдосконалення вмінь студентів спілкуватись у письмовій формі за тематичною, передбаченою програмою;
- формування у студентів уміння користуватись англійською мовою як інструментами пізнання;
- залучення студентів до культури та системи цінностей англomовного світу;

формування позитивне ставлення до англійської мови та культури народу – носія цієї мови

1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна:

ПРН06. Застосовувати мовні норми відповідно до стилю мовлення та конкретної мовленнєвої ситуації

ПРН13. Розміщувати оперативну інформацію на доступних інтернет-платформах

1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна:

Загальні:

ЗК03. Здатність застосовувати знання в практичних ситуаціях

ЗК05. Здатність спілкуватися іноземною мовою для професійної діяльності

Спеціальні (Фахові):

СК04. Здатність удосконалювати текстову й нетекстову частини оригіналу, застосовуючи загальну методику редакторського аналізу, готувати до друку

твори різних видів літератури із врахуванням типологічних особливостей, цільового та читацького призначення.

СК05. Здатність усвідомлювати специфіку інформаційного, аналітичного й художньо-публіцистичного відображення реальної дійсності в журналістських матеріалах різних жанрів.

СК13. Здатність аналізувати стан розвитку сучасного інформаційного простору, а також видавничої справи та книговидавничого ринку

СК15. Здатність ефективно комунікувати із соціумом через сучасні ЗМК, формуючи громадську думку

1.4. Міждисциплінарні зв'язки.

Дана дисципліна базується на знаннях такої дисципліни, як Іноземна мова (англійська) та є базою для вивчення подальших дисциплін, а саме: Іноземна мова за професійним спрямуванням та фахових дисциплін іноземною мовою (англійською) за бажання подальшого навчання на англomовних проектах та факультетах.

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Зміст навчальної дисципліни

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з 2 навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля № 1 «**Journalism Basics**»
- навчального модуля № 2 «**Modern Media**»

кожен з яких є логічною завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля

Модуль № 1 «Основи журналістики.»

Тема 1. Публікації та їх розповсюдження.

Короткий зміст даної теми. Вебсторінки. Статті. Розклад. Статті енциклопедій. Оголошення про роботу. Пам'ятки. Довідники.

Тема 2. Зміст публікацій.

Короткий зміст даної теми. Розділи підручника. Колонка порад. Примітки. Призначення.

Тема 3. Журнали.

Короткий зміст даної теми . Настанови. Статті. Реклама.

Модуль № 2 «Сучасні ЗМІ»

Тема 1. Етика газетних видань

Короткий зміст даної теми. Стиль. Редагування. Діаграми та графіки. Інтерв'ю.

Тема 2. Медіа джерела.

Короткий зміст даної теми. Посилання на джерела. Радіостанції. Технології мовлення. Формати радіомовлення.

Тема 3. Медіа агенції.

Короткий зміст даної теми. Інформаційні агентства. Телебачення. Кар'єра на телебаченні. Інтернет-медіа. Інтернет- реклама. Проблеми в трансляції мовлення. Обладнання на телебаченні.

2.3 Календарно-тематичний план

№ п о р	Назва теми (тематичного розділу)	Обсяг навчальних занять (год.)			
		Денна форма навчання			
		Усього	Лекції	Лаб./прак. заняття	СРС
1	2	3	4	5	6
Module 1 Journalism Basics					
		Семестр 7			
1	Publications and Outlets. Webpage	2		2	
	Publications and Outlets. Article	2			2
2	Publications and Outlets. Schedule	2		2	
3	Publications and Outlets. Encyclopedia article	2		2	
	Publications and Outlets. Email	2			2
4	Publications and Outlets. Job Posting	2		2	
5	Publications and Outlets. Memo	2		2	
	Publications and Outlets. Advice column	2			2
6	Content. Text book chapter	2		2	
7	Content. Advice column	2		2	
	Content. Note	2			2
8	Content. Assignment	2		2	
9	Content. Handbook excerpt	2		2	
10	Magazines. Advice Column	2		2	
11	Magazines. Guidelines	2		2	
12	Magazines. Articles	2		2	
13	Magazines. Advertising	2		2	
14	Magazines. Education	2		2	
15	Magazines. Revision. Контроль самостійної роботи.	2		2	
16	Модульна контрольна робота № 5	2		2	
	Усього за модулем № 1	40		32	8
Module 2 Modern Media					
		Семестр 7			
1	Newspaper Ethics. Tone	2		2	
2	Newspaper Ethics. Editing and Revision	2		2	
3	Newspaper Ethics. Charts and Graphs	2		2	
4	Newspaper Ethics. Interviews1	2		2	

5	Newspaper Ethics. Interviews 2	2		2	
6	Media Sources. Citing sources	2		2	
7	Media Sources. Radio stations	4		2	2
8	Media Sources. Broadcasting technologies	2		2	
9	Media Sources. Television	2		2	
10	Media Agencies. News Agencies	2		2	
11	Media Agencies. Television	4		2	2
12	Media Agencies. TV Careers	2		2	
13	Media Agencies. Online Media	2		2	
14	Media Agencies. Online Advertising	2		2	
15	Media Agencies. Challenges in Broadcast.	2		2	
	Media Agencies. TV equipment	2			2
16	Модульна контрольна робота № 6	2		2	
	Усього за модулем № 2	38		32	6
Усього за навчальною дисципліною		78		64	14

2.4 Перелік питань до екзамену

1. Newspapers. The basic kinds.
2. Newspapers Content.
3. Summary writing tips.
4. Newsworthy.
- 5 Headlines, leads, inverted pyramid.
6. Pros and cons of the Inverted Pyramid.
7. News. News Stories.
8. Planning stories.
9. History of Journalism.
10. What is a review?
11. Review structure.
12. Kinds of Interview.
13. Preparing for the Interview.
14. Feature story.
15. The main types of feature stories.
16. Public relations: aims, principles, tasks, target groups.
17. Use of PR.
18. PR and Cultures.
19. Job Description.
20. Investigative Journalism.
21. Ethical Principals of Journalism.

22. A Code of Conduct for Reporters.
23. Plagiarism of Journalism.
24. Citizen/ Civic Journalism.
25. Birth of Blogs.
26. Yellow Journalism.
27. Genres of Journalism.
28. Online Newspapers.
29. Photojournalism.
30. Professional Exhibitions.
31. The Role of Mass Media.

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання

При вивченні навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання: словесні; наочні; практичні.

3.2. Рекомендована література

Базова література

1. Lynda Edwards, Lindsay Warwick. Formula for exam success. Coursebook and interactive eBook. – Pearson, 2021. – 173 p.
2. Margaret O'Keeffe, Lewis Lansford, Ros Wright. Business Partner. B1. Coursebook. - Person Education, 2018. – 160 p.
3. Virginia Evans, Jeny Dooley, Henrieta P. Rodrigers. - Journalism – Express Publishing, 2013. – 123 p.
4. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammar way 3, - Express Publishing, 2005.- 216 p.

Допоміжна література

1. James Schaffer, Randall McCutcheon, Catherine T Stofer. Journalism matters. Glencoe. – 577 p.
2. Ceramella Nick, Lee Elizabeth. Cambridge English for the Media. Student's Book with Audio CD. Cambridge University Press. 2018. – 112 p.
3. Bradley Wilson, Jim Pattern. Journalism Today: News-Interview-Printing-Layout. – Glencoe, 2018. – 184 p.

3.3. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. Newspapers on the Web <http://www.intercom.au/intercom/newsprs/index.htm>
2. The Ultimate Collection of News Links <http://ppp.net/links/news>
3. The Guardian Newspaper <http://www.guardian.co.uk/>
4. Merriam Webster Online <http://www.m-w.com/dictionary>
5. Online Dictionaries <http://www.bucknell.edu/rbeard/diction/html>
6. Synonym Dictionary <http://vancouver-webpages.com/synonyms/html>

7. Acronym and Abbreviation Dictionary

<http://www.ucc.ie/info/net/acronyms/index.html>

8. Writing Resources on the Web. – Mode of access: <http://www.indiana.edu/~celtief/resources.html>.

9. <https://www.bbc.com/news>

10. Original Reading Material on the WWW. – Mode of access: <http://www.short-stories.co.uk>

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ ЗДОБУВАЧЕМ ВИЩОЇ (ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ) ОСВІТИ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл.4.1. та 4.2

Таблиця 4.2 (для дисциплін, де передбачено диференційований залік)

Вид навчальної роботи	Мах кількість балів		Вид навчальної роботи	Мах кількість балів	
	Денна форма навчання	Заочна форма навч-ня		Денна форма навч-ня	Заочна форма навч-ня

Таблиця 4.2 (для дисциплін, де передбачено екзамен)

Вид навчальної роботи	Мах кількість балів		Вид навчальної роботи	Мах кількість балів	
	Денна форма навч-ня	Заочна форма навч-ня		Денна форма навч-ня	Заочна форма навч-ня
7 семестр					
Модуль № 1 «Career Choice»			Модуль 2 «Business Communication»		
Види навчальної роботи	бали	бали	Види навчальної роботи	бали	бали
Практичні заняття	24		Практичні заняття	24	
Самостійна робота	6		Самостійна робота	6	
Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №5 студент має набрати не менше	20		Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №6 студент має набрати не менше	20	
Виконання модульної контрольної роботи №1	10		Виконання модульної контрольної роботи №2	10	

Усього за модулем №5	40		Усього за модулем №6	40	
Усього за модулями №1, №2				80	
Семестровий екзамен				20	
Усього за дисципліною				100	

Залікова рейтингова оцінка визначається (в балах за 100-бальною та за національною шкалою) за результатами виконання всіх видів навчальної роботи протягом семестру.

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку.

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до журналу академічної групи.

4.4. Підсумкова модульна рейтингова оцінка, отримана студентом за результатами виконання та захисту **курсового проєкту/роботи** в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, а також до навчальної картки, залікової книжки та Додатку до диплома, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./Е** тощо.

4.5. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок (табл.4.3, 4.4), у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

Таблиця 4.3

Відповідність підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки в балах оцінкам за національною шкалою	
Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
72-80	Відмінно
60-71	Добре
48-79	Задовільно
менше 48	Незадовільно

Таблиця 4.4

Відповідність екзаменаційної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою	
Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
18-20	Відмінно
15-17	Добре
12-14	Задовільно
менше 12	Незадовільно

4.6. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./Е** тощо.

4.7. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни дорівнює підсумковій семестровій рейтинговій оцінці. Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома (табл. 4.5).

Критерії оцінювання
та відповідність підсумкової семестрової рейтингової оцінки в балах
оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
90-100	Відмінно	A	«Відмінно» - теоретичний зміст курсу засвоєний цілком, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом сформований, всі навчальні знання, які передбачені програмою навчання виконані в повному обсязі, відмінна робота без помилок або з однією незначною помилкою
82-89	Добре	B	«Дуже добре» - теоретичний зміст курсу освоєний цілком, необхідні практичні навички з освоєним матеріалом в основному сформовані, всі навчальні знання, які передбачені програмою навчання виконані, якість виконання більшості з них оцінена числом балів, близьким до максимального, робота з двома-трьома незначними помилками.
75-81		C	«Добре» - теоретичний зміст курсу освоєний цілком, практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, всі навчальні знання, які передбачені програмою навчання виконані, якість виконання жодного з них не оцінено максимальним числом балів, деякі види завдань виконані з помилками, робота з декількома незначними помилками або однією-двома значними помилками
67-74	Задовільно	D	«Задовільно» - теоретичний зміст курсу освоєний не повністю, але прогалини не містять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з основним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених навчальною програмою навчальних знань виконано, деякі з виконаних завдань, містять помилки, робота з трьома значними помилками
60-66		E	«Достатньо» - теоретичний зміст курсу освоєний частково, деякі практичні навички роботи не сформовані, частина передбачених програмою навчання навчальних завдань не виконані, або якість виконання деяких з них оцінено числом балів, близьким до мінімального, робота що задовольняє мінімум критеріїв оцінки
35-59	Незадовільно	FX	«Незадовільно»(з можливістю повторного складання) – теоретичний зміст курсу освоєний частково, теоретичні навички роботи не сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань, не виконано, або якість їхнього виконання, оцінено числом балів, близьким до мінімального; при додатковій самостійній роботі над матеріалом курсу можливе підвищення якості

			виконання навчальних завдань (з можливістю повторного складання), робота, що потребує доробки
1-34		Г	«Незадовільно»(з обов'язковим повторним курсом) – теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, всі виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додатковій самостійній роботі над матеріалом курсу не приведе до значимого підвищення якості виконання навчальних завдань, робота, що потребує повної переробки

** У випадку, коли дисципліна читається декілька семестрів.*